联合国 $S_{/2006/350/Add.1}$



安全理事会

Distr.: General 23 August 2006 Chinese

Original: English

2006年8月23日安全理事会关于反恐怖主义的第1373(2001)号决议所设委员会代理主席给安全理事会主席的信

反恐怖主义委员会收到了吉尔吉斯斯坦根据第 1373 (2001) 号决议第 6 段提交的第四次报告(S/2006/350)的附文(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

安全理事会关于反恐怖主义的 第 1373 (2001) 号决议所设委员会 代理主席

阿扎曼蒂奥斯•瓦西拉基斯(签名)

161006

附件

2006年8月21日吉尔吉斯斯坦常驻联合国代表给安全理事会关于反恐怖主义的第1373(2001)号决议所设委员会的信

谨提请注意吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会主席 Rashid Tagaev 先生的信,信中说明国家议会为执行安全理事会第 1373(2001) 号决议正在开展的活动(见附录)。

常驻代表

大使

努尔贝克•金巴耶夫(签名)

06-48511

附文

吉尔吉斯给反恐怖主义委员会的补充报告

「原件: 俄文]

目前,吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会为履行吉尔吉斯共和国根据各国际条约所承担的义务,正完善吉尔吉斯共和国反恐怖主义法律,以便根据 12 项国际公约和议定书以及 2001 年 9 月 28 日联合国安全理事会第 1373(2001)号决议执行这些法律。

吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会重申,一切形式和 表现的恐怖主义都是对和平与安全的最严重威胁之一,任何恐怖行为都是犯罪, 没有任何理由可以从事恐怖行为。

为了执行联合国安全理事会第 1373 (2001) 号决议以及联合国安全理事会反恐委员会的要求,吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会制订了吉尔吉斯共和国关于制止恐怖主义的法律草案 (新版),同时考虑到联合国毒品和犯罪问题办事处反恐部门以及吉尔吉斯共和国各部委、部门专家的建议。

吉尔吉斯共和国各部委、部门专家认为,该法案符合国际准则和联合国安全 理事会各决议要求,其于 2006 年 6 月 8 日在吉尔吉斯共和国议会国防、安全、 法治和信息政策委员会会议上通过。

应该指出,吉尔吉斯共和国议会 2006 年 6 月 19 日通过了吉尔吉斯共和国关于打击资助恐怖主义和不法手段所得收入洗钱活动法,对此,吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会作出了实质性的重大贡献。

目前,根据联合国毒品和犯罪问题办事处反恐部门专家的建议,由吉尔吉斯 共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会活动保障部专家制订吉尔吉斯共 和国关于修订、补充吉尔吉斯共和国《刑法》和《刑事诉讼法》的法案,其中规 定了实施、支持和资助恐怖行为所承担的责任以及在此领域开展国际合作的准 则。

吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会知道,根据 2004 年 3 月 26 日联合国安全理事会第 1535 (2004) 号决议,设立了联合国安全理事会反恐怖主义委员会执行局,其积极支持联合国各会员国,并就会员国执行联合国安全理事会第 1373 (2001) 号决议向会员国提供技术援助。委员会还支持反恐执行局在此方面的工作。此外,联合国安全理事会主席在 2005 年 1 月的声明中强调指出,联合国安全理事会反恐怖主义委员会应该促进扩大联合国会员国打击恐怖主义的能力,协助向会员国提供技术援助,鼓励各国加入反恐方面的国际公约和议定书。

06-48511

吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会深信,联合国安全 理事会反恐怖主义委员会一直促进向有必要的政治意愿、愿意执行联合国安全理 事会各项决议但在工作中遇到困难的联合国会员国提供技术援助。

应该指出,由于国家预算财政资源划拨不足,由 10 名工作人员组成的吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会行动保障部缺少计算机和打印机(共有三台计算机),也没有笔记本式计算机和复印机。这自然影响到吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会行动保障部专家在此方面的工作效率和质量。

因此,为制定吉尔吉斯共和国反恐方面的立法、在因特网上查询反恐方面的资料、拟订和提交给吉尔吉斯共和国各部委和部门的信件及开展其它工作,都需要计算机(带外接调制解调器)、打印机和传真机;反恐怖主义委员会召开圆桌会议、进行情况介绍、举行讨论会和其它会议,都需要笔记本式计算机和投影仪;此外,为议员复制法案和其它资讯材料,也需要小复印机。

有鉴于此,根据 2001 年 11 月 12 日联合国安全理事会第 1377 (2001)号决议,为了进一步推动加入国际反恐相关公约和议定书的工作、履行联合国安全理事会第 1373 (2001)号决议要求,吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会请求协助提供办公设备方面的技术援助。

特别是为了提高吉尔吉斯共和国议会国防、安全、法治和信息政策委员会行动保障部专家在此方面的工作效率,为了解决与反恐有关的许多问题,请求审查是否可以拨给新型的三台计算机(带外接调制解调器)、三台打印机、一台传真机以及两台笔记本式计算机、一台投影仪和一台小复印机。

我们深信,我们今后的合作会有所发展,特别是在开展圆桌会议、进行情况 介绍、提高我部反恐领域工作人员的专业技能方面。

我们希望阁下同意我们的请求,且我们的请求能得到满意解决。

4 06-48511